

8 choses à faire et ne pas faire si vous souhaitez sensibiliser au Logiciel Libre

Hier soir je suis tombé sur un article conseil en anglais de la FSFE qui déclinait quelques bonnes et mauvaises pratiques si vous voulez faire connaître le logiciel libre autour de vous (et tout le bien que vous en pensez).



Pour ne pas surcharger la barque Framalang (qui doit tanguer quelque part entre les Seychelles et les Maldives), j'ai choisi de m'adresser à d'autres esclaves bonnes volontés du Libre. Ceux de l'émérite site LinuxFr qui présente la particularité d'abriter en son sein des êtres prêts à tous les sacrifices pour faire avancer La Cause.

Et hop, un rapide **journal** bien senti avec un Framapad inside, et le tour est joué.

Suffit d'attendre et de ne pas oublier de bien saluer tous ceux qui franchissent le pad (par contre j'avais oublié la bière, désolé).

Et c'est ainsi qu'en plein samedi soir du mois d'août, nous traduisîmes en à peine trois heures et à plusieurs mains (une bonne petite vingtaine, soit, si vous me suivez, dix personnes) ce court exposé plein de bon sens (à la limite de l'enfonçage de portes ouvertes ?) qui devrait, à n'en pas douter, faire au moins doubler le taux de convertis dès la rentrée prochaine.

Ça a bossé dur et vite en tout cas, rien que pour le titre, on a eu les propositions suivantes : « De la communication efficace du logiciel libre », « Plaidoyer efficace pour le logiciel libre »^[1], « De l'évangélisation efficace du logiciel libre », « Défense efficace du logiciel libre », pour finalement retenir « Promouvoir efficacement le logiciel libre ».

Plus sérieusement, grand merci à mes (éphémères) compagnons de route (longue

mais libre) pour ce traduchon improvisé. Je reste, comme au premier jour, fasciné par tout ce que l'on peut réaliser ensemble, de GNU/Linux à cette toute modeste traduction plurielle.

Promouvoir efficacement le logiciel libre

Effective Free Software advocacy

Sam Tuke - 10 août 2011 - FSFE

(Traduction collective LinuxFr : NeoX, mansuetus, Roro7302, Jeece, eastwind, crabs, fuzzy, oktail, qdii et quelques autres anonymous)

Expliquer ce qu'est le logiciel libre est une tâche importante mais parfois délicate et difficile. Des concepts et une terminologie complexes, de subtiles variantes et un contexte social, politique et économique particulier, peuvent nous éloigner d'une communication efficace. Ces quelques lignes ont pour but de vous aider à présenter vos propos pour qu'ils soient à la fois plus clairs, cohérents et convaincants.

1) **À faire** : Dès qu'une occasion se présente, parler ouvertement et régulièrement du logiciel libre avec vos amis et vos proches.

1) **À éviter** : *Critiquer les autres pour leur désintérêt ou leur manque de compréhension du logiciel libre. Essayez plutôt d'écouter ceux qui ne sont pas d'accord avec vous en n'essayant pas de les forcer à adopter votre point de vue. Le logiciel libre est un sujet intrinsèquement important. Mais si une personne en particulier ne peut en appréhender sa valeur, alors n'insistez pas et attendez de trouver quelqu'un d'autre qui sera prêt à poursuivre la discussion avec vous.*

2) **À faire** : Présenter, de manière constructive, des exemples réels de problèmes posés par les logiciels propriétaires. Faire allusion au vendeur peut être tout aussi efficace que de mentionner le nom d'une entreprise.

2) **À éviter** : *Focaliser sa critique du logiciel propriétaire sur une seule et unique entreprise. Si vous avez besoin de nommer une entreprise, essayez d'en citer d'autres. Les problèmes liés aux logiciels non libres sont génériques. Partir d'une situation globale affectant une pratique ou un marché donnera plus de poids à vos arguments et évitera les partis pris.*

3) **À faire** : Citer les faits et les sources à chaque fois que cela est possible et être clair sur la provenance des informations. Si vous ne pouvez pas vous souvenir immédiatement de la référence, pensez à la transmettre plus tard par courrier électronique.

3) **À éviter** : *Baser votre argumentation sur des informations non ou mal sourcées. Tenez-vous-en aux faits, et laissez les hypothèses de travail, les généralités et les suppositions pour les rares occasions où elles pourront être vraiment utiles.*

4) **À faire** : Choisir avec soin vos arguments selon votre propre niveau de compréhension et celui de votre auditoire. Restez concentré sur les sujets que vous maîtrisez, ceux pour lesquels vous avez une expérience personnelle (même modeste) et dans lesquels vos auditeurs seront susceptibles de se reconnaître.

4) **À éviter** : *Ennuyer ou irriter un auditoire inadapté et non préparé à un discours par trop technique ou philosophique. Vous êtes naturellement motivé pour parler en long et en large de vos sujets ou concepts favoris, mais rappelez-vous que si le but est de communiquer sur le logiciel libre, alors il vous faut déterminer au préalable l'intérêt et le niveau technique de votre auditoire et adapter votre discours en conséquence.*

5) **À faire** : Faire preuve de patience, de calme, de raison et d'objectivité dans votre communication. Évitez les situations de crises et sinon tentez de les désamorcer.

5) **À éviter** : *Être pressant, agressif ou trop impliqué personnellement dans vos propos. Vous n'avez rien à prouver et le logiciel libre continuera à vivre quel que soit l'avis d'un individu ou d'un groupe. Soyez simplement constructif dans vos propositions.*

6) **À faire** : Rencontrer et discuter avec des personnes potentiellement intéressées par le logiciel libre. Sollicitez ces contacts et veillez à vous montrer disponible pour répondre à leurs demandes.

6) **À éviter** : *Passer votre temps à contacter des personnes qui ont clairement manifesté leur désintérêt pour le sujet. Vous seriez plus utile en d'autres lieux.*

7) **À faire** : Effectuer des démonstrations de logiciels libres de qualité, en

particulier si vous les utilisez vous-même. Voir c'est retenir, et montrer comment vous tirez profit des logiciels libres au quotidien peut être plus percutant que n'importe quel argument idéologique.

7) **À éviter** : *Promettre ou insinuer des choses que les logiciels libres ne peuvent pas apporter. Vous pouvez faire énormément de choses avec des logiciels libres, mais vous ne pouvez pas tout faire, et prétendre le contraire ne ferait que nourrir des attentes et mènerait à la frustration et la déception.*

8) **À faire** : Trouver des moyens d'inviter les nouveaux venus à rencontrer d'autres partisans du logiciel libre et à assister à des événements organisés par des groupes d'utilisateurs locaux. Essayez de réunir des personnes ayant des centres d'intérêts communs est également un terreau favorable pour les nouveaux arrivants dans le monde du logiciel libre.

8) **À éviter** : *Espérer que chaque personne croisée souhaite adhérer et participer à vos groupes d'utilisateurs de logiciels libres (LUG) ou à votre hackerspace. La plupart des gens ne se déplacent à une manifestation, une rencontre, que si cela correspond à leurs centres d'intérêts et leur niveau de compréhension. Seuls certains de vos contacts sont prêts à accorder une partie de leur temps libre à ce genre d'évènement . Lorsque c'est le cas, n'oubliez pas de rester accueillant et patient.*

Notes

[1] Crédit photo : Mikael Altemark (Creative Commons By)